

VERTALING

N. 91 — 428

23 NOVEMBER 1990. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (derde afdeling: hoger secundair technisch, kunst- en beroepsonderwijs)

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, zoals ze gewijzigd werden;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 juni 1989 houdende inrichting van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, zoals gewijzigd bij het besluit van 16 november 1990;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (derde afdeling: hoger secundair technisch, kunst- en beroepsonderwijs), inzonderheid op artikel 14,

Besluit:

Artikel 1. In artikel 14 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (derde afdeling: hoger secundair technisch, kunst- en beroepsonderwijs), worden de woorden « 600 frank » en « 300 frank » respectievelijk door 2 000 frank en 1 000 frank vervangen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1991.

Brussel, 23 november 1990.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap:

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Y. YLIEFF.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

EXECUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 91 — 429

6 DECEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du 12 juillet 1989 déterminant la composition et le fonctionnement des Cabinets des membres de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et des Secrétaires d'Etat régionaux

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale de Réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment les articles 68 et 83;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment les articles 36 et 38;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 3;

Vu l'urgence,

Considérant qu'en vue de permettre l'octroi aux membres des Cabinets ministériels, d'allocations supplémentaires (chèques-repas, abonnements MTB,...), dans les mêmes conditions, et aux mêmes taux que pour le personnel des Ministères, il convient d'adapter d'urgence l'article 11 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 juillet 1989 déterminant la composition et

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE EXECUTIEVE

N. 91 — 429

6 DECEMBER 1990. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot wijziging van het besluit van 12 juli 1989 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de leden van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en van de Gewestelijke Staatssecretarissen

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikelen 68 en 83;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid artikelen 36 en 38;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State inzonderheid artikel 3;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat artikel 11 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 12 juli 1989 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de leden van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en van de Gewestelijke Staatssecretarissen dringend gewijzigd moet worden om de toekenning van bijkomende toelagen (maaltijdchecks, MTB-

le fonctionnement des Cabinets des membres de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et des Secrétaires d'Etat régionaux,

Arrête :

Article unique. L'article 11 de l'arrêté du 12 juillet 1989, déterminant la composition et le fonctionnement des Cabinets des membres de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et des Secrétaires d'Etat régionaux est remplacé par la disposition suivante :

« Les membres et agents des Cabinets bénéficiant des allocations familiales, de l'allocation de naissance, de l'allocation de foyer ou de résidence, du pécule de vacances, de l'allocation familiale de vacances, de l'allocation de fin d'année et de toute autre allocation, aux taux et aux conditions prévus pour le personnel des Ministères ».

Bruxelles, le 6 décembre 1990.

Par l'Exécutif;
Ch. PICQUE

abonnements,...) aan de leden van de ministeriële kabinetten mogelijk te maken onder dezelfde voorwaarden en volgens hetzelfde bedrag als die voorzien voor het personeel van de ministeries,

Besluit :

Enig artikel. Artikel 11 van het besluit van 12 juli 1989 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de leden van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de Gewestelijke Staatssecretarissen wordt door volgende bepaling vervangen :

« De leden en personeelsleden van de Kabinetten ontvangen kinderbijslag, geboorteprijs, haard- of standplaatsvergoeding, vakantiegeld, gezinsvakantiegeld, eindejaarspremie en gelijk welke andere toelage, volgens het bedrag en de voorwaarden voorzien voor het personeel van de ministeries ».

Brussel, 6 december 1990.

Vanwege de Executieve;
Ch. PICQUE

AUTRES ARRÊTÉS — ANDERE BESLUITEN

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 4 février 1991, M. Delplanche, Ph., avocat, est nommé juge suppléant au tribunal du travail de Mons.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 4 februari 1991 is de heer Delplanche, Ph., advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Bergen.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET MINISTÈRE DES FINANCES

Nomination

Par arrêté royal du 17 janvier 1991, M. G. Brouhns, administrateur général de la Trésorerie, est nommé, à partir du 1er novembre 1990, gouverneur suppléant du Fonds monétaire international.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

Benoeming

Bij koninklijk besluit van 17 januari 1991 wordt, met ingang van 1 november 1990, de heer G. Brouhns, administrateur-generaal van de Thesaurie, benoemd tot plaatsvervangend gouverneur van het Internationaal Monetair Fonds.

MINISTÈRE DES FINANCES

Caisse nationale de Crédit professionnel Conseil d'administration. — Nomination

Par arrêté royal du 15 janvier 1991, M. Goffart, Patrick, est nommé membre du conseil d'administration de la Caisse nationale de Crédit professionnel, à partir du 1^{er} janvier 1991 jusqu'à fin décembre 1996.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

Nationale Kas voor Beroepskrediet Raad van beheer. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 15 januari 1991 wordt de heer Goffart, Patrick, benoemd tot lid van de raad van beheer van de Nationale Kas voor Beroepskrediet, met ingang van 1 januari 1991 tot einde december 1996.

Administration du cadastre. — Promotion

Par arrêté royal du 24 janvier 1991, M. Debatty, J.-E.L.N.G., directeur adjoint à Bruxelles, est promu directeur régional à Namur, à la date du 1^{er} février 1991.

Administratie van het kadaster. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 24 januari 1991 wordt de heer Debatty, J.-E.L.N.G., adjunct-directeur te Brussel, met ingang van 1 februari 1991, bevorderd tot gewestelijk directeur te Namen.